DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/800

tal-21 ta' Mejju 2015

li temenda u testendi d-Deċiżjoni 2013/233/PESK dwar il-Missjoni tal-Unjoni Ewropea ta' Assistenza għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri fil-Libja (EUBAM Libya)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 28, l-Artikolu 42(4) u l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fit-22 ta' Mejju 2013, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2013/233/PESK ([1]) li tistabbilixxi l-Missjoni tal-Unjoni Ewropea ta' Assistenza għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri fil-Libja (EUBAM Libya). Id-Deċiżjoni 2013/233/PESK tiskadi fil-21 ta' Mejju 2015.

(2) Fl-20 ta' Mejju 2014, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2014/294/PESK ([2]) li temenda d-Deċiżjoni 2013/233/PESK u li tipprevedi ammont ta' referenza finanzjarja għall-perijodu sal-21 ta' Mejju 2015.

(3) Konsegwentement għas-sitwazzjoni fir-rigward tas-sigurtà u tal-politika fil-Libja, il-persunal tal-EUBAM Libya ġew rilokati u ridotti fin-numru fl-aħħar tal-2014 għal kapaċità limitata, b'kontinwazzjoni ta' riduzzjoni oħra fl-2015. Konsegwentement għar-reviżjoni strateġika tal-EUBAM Libya, il-Kumitat ta' Politika u Sigurtà (KPS) iddeċieda li l-istatus trattenut tal-Missjoni għandu jinżamm u li l-Missjoni għandha tiġi estiża għal perijodu ulterjuri ta' sitt xhur, sal-21 ta' Novembru 2015.

(4) Id-Deċiżjoni 2013/233/PESK għandha għalhekk tiġi emendata kif meħtieġ.

(5) L-EUBAM Libya ser titmexxa fil-kuntest ta' sitwazzjoni li tista' tiddeterjora u li tista' tostakola l-kisba tal-objettivi tal-azzjoni esterna tal-Unjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 21 tat-Trattat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2013/233/PESK hija emendata kif ġej:

(1) jitħassar il-paragrafu 4 mill-Artikolu 4.

(2) l-Artikolu 6 huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-paragrafu li ġej:

"1a. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun ir-rappreżentant tal-EUBAM Libya fil-qasam ta' responsabbiltà tagħha. Il-Kap tal-Missjoni jista' jiddelega kompiti ta' ġestjoni fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-persunal u dawk finanzjarji lil membri tal-persunal tal-EUBAM Libya taħt ir-responsabbiltà ġenerali tiegħu.";

(b) jitħassru l-paragrafi 4 u 8;

(3) fl-Artikolu 7, il-paragrafu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"5. Il-kondizzjonijiet tal-impjieg u d-drittijiet u l-obbligi tal-persunal internazzjonali u lokali għandhom jiġu stabbiliti fil-kuntratti li għandhom jiġu konklużi bejn l-EUBAM Libya u l-membru tal-persunal ikkonċernat.";

([1]) Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/233/PESK tat-22 ta' Mejju 2013 dwar il-Missjoni tal-Unjoni Ewropea ta' Assistenza għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri fil-Libja (EUBAM Libya) (ĠU L 138, 24.5.2013, p. 15).

([2]) Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/294/PESK tal-20 ta' Mejju 2014 li temenda d-Deċiżjoni 2013/233/PESK dwar il-Missjoni tal-Unjoni Ewropea ta' Assistenza għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri fil-Libja (EUBAM Libya) (ĠU L 151, 21.5.2014, p. 24).

(4) jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 12a

Arranġamenti legali

EUBAM Libya għandu jkollha l-kapaċità li takkwista servizzi u provvisti, tidħol f'kuntratti u arranġamenti amministrattivi, timpjega persunal, ikollha kontijiet bankarji, takkwista u tiddisponi minn assi u twettaq l-obbligi tagħha, u li tkun parti fi proċeduri legali, kif meħtieġ sabiex timplimenta din id-Deċiżjoni.";

(5) l-Artikolu 13 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 13

Arranġamenti finanzjarji

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-EUBAM Libya għall-perijodu mit-22 ta' Mejju 2013 sal-21 ta' Mejju 2014 għandu jkun ta' EUR 30 300 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-EUBAM Libya għall-perijodu mit-22 ta' Mejju 2014 sal-21 ta' Novembru 2015 għandu jkun ta' EUR 26 200 000.

2. In-nefqa kollha għandha tiġi amministrata f'konformità mar-regoli u l-proċeduri applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni. Il-parteċipazzjoni ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi fl-għoti ta' kuntratti ta' akkwist mill-EUBAM Libya għandha tkun miftuħa mingħajr limitazzjonijiet. Minbarra dan, m'għandha tapplika l-ebda regola ta' oriġini għall-prodotti mixtrija mill-EUBAM Libya. Soġġett għal approvazzjoni tal-Kummissjoni, il-Missjoni tista' tikkonkludi arranġamenti tekniċi ma' Stati Membri, l-Istat ospitanti, Stati terzi parteċipanti u atturi internazzjonali oħra fir-rigward tal-provvista ta' tagħmir, servizzi u siti lill-EUBAM Libya.

3. L-EUBAM Libya għandha tkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Missjoni. Għal dak il-għan, l-EUBAM Libya għandha tiffirma ftehim mal-Kummissjoni.

4. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet dwar l-istatus tal-EUBAM Libya u l-persunal tagħha, l-EUBAM Libya għandha tkun responsabbli għal kwalunkwe pretensjoni u obbligu li jirriżultaw mill-implimentazzjoni tal-mandat, b'bidu mill-22 ta' Mejju 2015, bl-eċċezzjoni ta' kwalunkwe pretensjoni relatata ma' kondotta ħażina serja mill-Kap tal-Missjoni, li għaliha l-Kap tal-Missjoni għandu jġorr ir-responsabbiltà.

5. L-implimentazzjoni tal-arranġamenti finanzjarji għandha tkun mingħajr preġudizzju għal-linja ta' kmand kif previst fl-Artikoli 4, 5 u 6 u r-rekwiżiti operazzjonali tal-EUBAM Libya, inklużi l-kompatibbiltà tat-tagħmir u l-interoperabbiltà tat-timijiet tagħha.

6. In-nefqa għandha tkun eliġibbli mid-data tal-iffirmar tal-ftehim imsemmi fil-paragrafu 3.";

(6) jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 13a

Ċellula ta' Proġetti

1. L-EUBAM Libya għandu jkollha Ċellula ta' Proġetti għall-identifikazzjoni u l-implimentazzjoni tal-proġetti li huma konsistenti mal-objettivi tal-Missjoni u tikkontribwixxi għat-twettiq tal-mandat. L-EUBAM Libya għandha, kif meħtieġ, tiffaċilita u tagħti pariri dwar proġetti, implimentati mill-Istati Membri u minn Stati terzi, taħt ir-responsabbiltà tagħhom f'oqsma relatati mal-EUBAM Libya u b'appoġġ għall-għanijiet tagħha.

2. Soġġett għall-paragrafu 3, l-EUBAM Libya għandha tkun awtorizzata li tuża l-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri jew Stati terzi għall-implimentazzjoni ta' proġetti identifikati li jissupplimentaw b'mod konsistenti azzjonijiet oħra tal-EUBAM Libya, jekk il-proġetti jkunu:

— previsti fid-dikjarazzjoni finanzjarja relatata ma' din id-Deċiżjoni; jew

— integrati matul il-mandat permezz ta' emenda fid-dikjarazzjoni finanzjarja fuq talba tal-Kap tal-Missjoni.

L-EUBAM Libya għandha tikkonkludi arranġament ma' dawk l-Istati, li jkopri b'mod partikolari l-proċeduri speċifiċi għat-trattament ta' kwalunkwe ilment minn partijiet terzi dwar ħsara kkawżata minħabba atti jew ommissjonijiet mill-EUBAM Libya fl-użu tal-fondi pprovduti minn dawk l-Istati. L-Istati li jikkontribwixxu ma jistgħu fl-ebda ċirkostanza jżommu lill-Unjoni jew lir-RGħ responsabbli għal atti jew ommissjonijiet mill-EUBAM Libya fl-użu tal-fondi pprovduti minn dawk l-Istati.

3. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati terzi għaċ-Ċellula ta' Proġetti għandhom ikunu soġġetti għall-aċċettazzjoni mill-KPS.";

(7) fl-Artikolu 16, it-tieni paragrafu huwa mibdul b'dan li ġej:

"Hija għandha tapplika sal-21 ta' Novembru 2015.".

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Hija għandha tapplika mit-22 ta' Mejju 2015.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2015.

Għall-Kunsill
Il-President
E. RINKĒVIČS